

Festool GmbH
Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen
Tel.: +49 (0)7024/804-0
Telefax: +49 (0)7024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

R090 DX FEQ



Originalna navodila za uporabo

1	Simboli	2
2	Tehnični podatki.....	2
3	Elementi naprave.....	2
4	Namenska uporaba	2
5	Varnostna opozorila.....	2
6	Zagon	5
7	Nastavitve	5
8	Delo s strojem.....	6
9	Vzdrževanje in nega	6
10	Pribor	7
11	Okolje	7
12	ES Izjava o skladnosti	7

Navedene slike se nahajajo v večjezičnih navodilih za uporabo.

1 Simboli



Opozorilo na splošno nevarnost



Opozorilo pred električnim udarom



Preberite navodilo/napotke!



Nosite zaščitna očala!



Uporabljajte zaščito za sluh!



Uporabljajte masko za zaščito dihal!



Izvlecite vtič!

2 Tehnični podatki

Ekscentrični brusilnik z goni- lom		R090 DX FEQ
Moč		400 W
Število vrtljajev		
Ekscentrično gibanje	3000 - 7000 min ⁻¹	
Gibanje po rotex-krivulji	220 - 520 min ⁻¹	
Brusni gib	3,0 mm	
Brusni krožnik FastFix	D 90 mm	
Teža (brez priključnega kabla, z brusnim krožnikom)	1,45 kg	
Razred zaščite		□ /II

3 Elementi naprave

- [1-1] Protektor
 - [1-2] Preklopnik/zapora vretena
 - [1-3] Stikalo za vklop in izklop
 - [1-4] Električni kabel
 - [1-5] Sesalni priključek
 - [1-6] Regulacija števila vrtljajev
 - [1-7] Brusni krožnik
 - [1-8] Blokirna paličica
 - [1-9] Polirni krožnik*
 - [1-10] Deltasta brusna plošča
 - [1-11] Lamelna brusna plošča*
 - [1-12] Vmesna plošča (Interface-Pad)*
- * ni v obsegu dobave pri vseh različicah

4 Namenska uporaba

Orodje je namenjeno brušenju in poliranju umetnih materialov, kovine, lesa, kompozitnih materialov, barv/lakov, polnilnih mas in podobnih materialov. Prepovedana je obdelava materialov, ki vsebujejo azbest.

Zaradi električne varnosti stroj ne sme biti vlažen, ravno tako je prepovedana njegova uporaba v vlažnem okolju. Stroj je dovoljeno uporabljati samo za suho brušenje.



Vso odgovornost v primeru nenamenske uporabe nosi uporabnik.

5 Varnostna opozorila

5.1 Splošni varnostni napotki



OPOZORILO! Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Napake pri upoštevanju opozoril in napotkov lahko povzročijo električni udar, požar in/ali poškodbe.

Vse varnostne napotke in navodila shranite za prihodnjo uporabo.

Pojem "Električno orodje", ki se uporablja v varnostnih napotkih, se nanaša na električno orodje na električni pogon iz električnega omrežja (z električnim kablom) in na električno orodje z akumulatorjem (brez električnega kabla).

1 VARNOST DELOVNEGA MESTA

- a. **Delovno območje naj bo vedno čisto in pospravljeno.** Nered in neosvetljenost v delovnih območjih lahko povzroči nesreče.
- b. **Z napravo ne delajte v eksplozijsko ogroženih območjih, v katerih so vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko zanetijo prah ali hlapce.
- c. **Med uporabo električnega orodja ne dovolite drugim osebam ali otrokom, da so v bližini.** Če vas motijo, lahko izgubite nadzor nad napravo.
- d. **Električno orodje ne sme delovati brez nadzora.** Orodje odložite šele takrat, ko se nastavek popolnoma ustavi.

2 ELEKTRIČNA VARNOST

- a. **Električni vtič naprave se mora prilegati vtičnici. Vtiča ni dovoljeno nikakor spreminjati. Ne uporabljajte adapterskega vtiča skupaj z napravami, ki so zaščiteni z ozemljitvijo.** Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega udara.
- b. **Preprečite stik telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, peči in hladilniki.** Če je

vaše telo ozemljeno, obstaja povečano tveganje zaradi električnega udara.

- c. **Orodja ne uporabljajte v dežju ali mokroti.** Vdor vode v električno napravo poveča tveganje električnega udara.
- d. **Kabla ne uporabljajte v prepovedane namen, recimo za nošnjo in obešanje naprave ali za vleko vtiča iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi in premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo tveganje električnega udara.
- e. **Če z električnim orodjem delate na prostem, uporabljajte le kabelski podaljšek, ki je odobren za delo na prostem.** Uporaba kabelskega podaljša, ki je odobren za delo na prostem, zmanjša tveganje električnega udara.
- f. **Če se uporabi električnega orodja na prostem ni mogoče izogniti, uporabljajte zaščitno stikalo pred okvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala pred okvarnim tokom zmanjša tveganje električnega udara.

3 VARNOST LJUDI

- a. **Bodite pozorni, pazite na to, kaj delati in pri delu z električnim orodjem ravnajte pametno. Naprave ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti pri uporabi naprave lahko vodi do hudih poškodb.
- b. **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno tudi zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, kot so protiprašna maska, varnostni čevlji, ki ne drsijo, zaščitna čelada ali zaščita sluja - glede na vrsto uporabe električnega orodja - zmanjšuje tveganje poškodb.
- c. **Preprečite nehoten zagon. Preden boste vtaknili vtič v vtičnico se prepričajte, da je stikalo v položaju "AUS/IZKLOP".** Mesrečo lahko povzročite, če napravo nosite s prstom na stikalu ali, če vklopljeno napravo priključite na električno napajanje.
- d. **Pred vklopom naprave odstranite nastavljalna orodja ali izvijač.** Orodje ali ključ, ki je v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči poškodbe.
- e. **Ne precenjujte se. Skrbite za dobro stabilnost in v vsakem trenutku ohranite ravnotežje.** Tako lahko orodje bolje nadzorujete v nepričakovanih situacijah.
- f. **Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte gibljivim se delom.** Gibljivi se deli lahko zgrabijo ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase.
- g. **Če lahko montirate napravo za sesanje/prestrežanje prahu zagotovite, da bodo te tudi priklju-**

pljene in jih boste pravilno uporabljali. Uporaba teh priprav zmanjša nevarnost zaradi prahu.

- h. **Vedno upoštevajte osnovna varnostna navodila - tudi če orodje pogosto uporabljate, imate veliko izkušenj in ste prepričani, da njegovo delovanje dobro poznate.** Neprevidno dejanje lahko v delčku sekunde povzroči hude poškodbe.

4 SKRBNOST RAVNANJE IN UPORABA ELEKTRIČNEGA ORODJA

- a. **Ne preobremenjujte naprave. Za vaše delo uporabljajte le električno orodje, ki je namenjeno za to.** Z ustreznim električnim orodjem delate boljše in varneje v navedenem območju zmogljivosti.
 - b. **Ne uporabljajte električnega orodja, ki ima pokvarjeno stikalo.** Električno orodje, ki ga ne morete vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga morate popraviti.
 - c. **Pred nastavitvijo naprave, zamenjavo pribora ali preden boste odložili orodje, izvalcite električni vtič iz vtičnice.** Ta previdnostni ukrep preprečuje nehoten zagon naprave.
 - d. **Električnega orodja, ki ga ne uporabljate, hranite izven dosega otrok. Ne dovolite, da napravo uporabljajo ljudje, ki niso z njo seznanjeni ali niso prebrali navodila za uporabo.** Električno orodje je nevarno, če ga uporabljajo neizkušene osebe.
 - e. **Skrbno negujte napravo. Kontrolirajte, če gibljivi se deli naprave delujejo brezhibno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni ali poškodovani tako, da lahko vplivajo na delovanje naprave. Pred uporabo naprave popravite poškodovane dele.** Številne nesreče imajo vzrok v slabo vzdrževanemu električnemu orodju.
 - f. **Orodja za rezanje naj bodo veno ostra in čista.** Skrbno negovana orodja za rezanje z ostrimi rezili se manj zatikajo in jih je lažje voditi.
 - g. **Električno orodje, pribor, delovne nastavke uporabljajte v skladu z navodili in tako, kot je predpisano za ta poseben tip naprave. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in opravilo, ki ga izvajate.** Uporaba električnega orodja v druge namene, kot je predpisano, lahko vodi do nevarnih situacij.
 - h. **Poskrbite, da bodo ročaji suhi in čisti ter odstranite z njih olje in mast.** Spolzki ročaji ne zagotavljajo varnega ravnanja in kontrole električnega orodja v nepričakovanih situacijah.
- ### 5 SKRBNOST RAVNANJE IN UPORABA AKUMULATORSKIH NAPRAV
- a. **Akumulatorje polnite le v polnilnikih, ki jih je priporočil izdelovalec.** Za polnilnik, ki je prime-

ren za določeno vrsto akumulatorjev obstaja nevarnost požara, če ga uporabljate z drugimi akumulatorji.

- b. **Pri električnih orodjih uporabljajte le zanje predvidene akumulatorje.** Uporaba drugih akumulatorjev lahko vodi k poškodbam in požarju.
- c. **Akumulatorje, ki jih ne potrebujete, ne hranite v bližini pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih malih kovinskih predmetov, ker lahko povzročijo premostitev kontaktov.** Kratek stik med kontakti akumulatorja ima lahko za posledico opekline ali požar.
- d. **Ob napačnem ravnanju lahko iz akumulatorja izteka tekočina. Preprečite stik z njo. Ob slučajnem stiku izperite z vodo. Če tekočina pride v oči, obiščite še zdravnika.** Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.
- e. **Pred vstavljanjem akumulatorja zagotovite, da bo naprava izklopljena.** Vstavljanje akumulatorja v električno orodje, ki je vklopljeno, lahko povzroči nesrečo.

6 SERVIS

- a. **Napravo smejo popravljati samo strokovnjaki in le ob uporabi originalnih nadomestnih delov.** S tem je zagotovljeno, da je ohranjena varnost vaše naprave.
- b. **Pri popravilu in vzdrževanju uporabljajte le originalne nadomestne dele.** bUporaba pribora in nadomestnih delov, ki za to niso predvideni, lahko povzroči električni udar ali poškodbe.

5.2 Specifična varnostna opozorila za uporabo stroja

- **Med delom lahko nastaja škodljiv/strupen prah (npr. pri brušenju premazov, ki vsebujejo svinec, ali nekaterih vrst lesa in kovin).** Stik s takim prahom ali njegovo vdihavanje je lahko nevaren za uporabnike orodja in ljudi, ki se nahajajo v bližini. Upoštevajte veljavne nacionalne varnostne predpise. Električno orodje priključite na primerno napravo za odsesavanje.



Zaščitite svoje zdravje z dihalno masko P2.



Zaradi nevarnosti, ki lahko nastopijo med brušenjem, vedno nosite zaščitna očala.

- **Pazite, da tekoče polirno sredstvo (politura) ne prodre v napravo.** Pronicanje tekočega polirnega sredstva (politure) v električno orodje poveča nevarnost električnega udara.
- **Če vam električno orodje pade, ga preverite glede poškodb in preverite tudi brusilni krožnik. Demontirajte brusilni krožnik za bolj natančen**

pregled. Pred uporabo dajte poškodovane dele v popravilo. Zlomljeni brusilni krožniki in poškodovano orodje lahko povzroči poškodbe in nevarnost pri delu z orodjem.

5.3 Obdelava kovine



Pri obdelavi kovine se je iz varnostnih razlogov treba držati naslednjih varnostnih ukrepov:

- Priključite zaščitno stikalo okvarnega toka (FI, PRCD).
- Orodje priključite na primerno napravo za odsevanje.
- Redno z izpihovanjem čistite obloge prahu v ohišju motorja.



Nosite zaščitna očala!

5.4 Vrednosti emisij

Tipične vrednosti emisij, izmerjene po standardu EN 60745:

Raven zvočnega tlaka	$L_{PA} = 79 \text{ dB(A)}$
Raven zvočne moči	$L_{WA} = 88 \text{ dB(A)}$
Negotovost	$K = 3 \text{ dB}$



PREVIDNO

Hrup, ki nastane pri delu

Poškodbe sluha

► Uporabljajte zaščito za sluh!

Emisijska vrednost nihanja a_h (vsota vektorjev treh smeri) in negotovost K sta ugotovljeni po EN 60745:

Fino brušenje¹.	$a_h = 5,0 \text{ m/s}^2$
Negotovost	$K = 2,0 \text{ m/s}^2$
Grobo brušenje¹.	$a_h = 5,0 \text{ m/s}^2$
Negotovost	$K = 2,0 \text{ m/s}^2$
Trikotno brušenje	$a_h = 5,0 \text{ m/s}^2$
Negotovost	$K = 2,0 \text{ m/s}^2$
Poliranje	$a_h = 5,0 \text{ m/s}^2$
Negotovost	$K = 2,0 \text{ m/s}^2$

¹ z W-HT.

Navedeni podatki o emisijah (vibracij, hrupa)

- so namenjeni primerjavi strojev,
- so primerni tudi za predhodno oceno obremenitve z vibracijami in hrupom pri uporabi,
- veljajo za glavne aplikacije električnega orodja.

Pri drugih aplikacijah, uporabi drugačnega delovnega orodja in v primeru neustreznega vzdrževanja se vrednosti lahko tudi povečajo. Upoštevajte čas prostega teka in mirovanja stroja!

6 Zagon



OPOZORILO

Nedovoljena napetost ali frekvenca!

Nevarnost nesreče

- Omrežna napetost in frekvenca električnega toka morata ustrezati podatkom na tipski plošči.
- V Severni Ameriki se lahko uporabljajo le stroji Festool za napetost 120 V/60 Hz.

Priklop in ločitev električnega omrežja **[1-4]** glejte sliko **[2]**.

Stikalo **[1-3]** je namenjeno vklopu in izklopu (I = VKLOP, 0 = IZKLOP).

- ① Stikalo lahko vklopite šele takrat, ko je preklopnik **[1-2]** v zaskočenem položaju.
- ① Ob izpadu električnega toka ali ko izvlečete vtič iz vtičnice, takoj premaknite stikalo za vklop/izklop v izklopljen položaj. Tako preprečite nekontroliran vklop.

7 Nastavitve



OPOZORILO

Nevarnost poškodb, električnega udara

- Preden se lotite kakršnihkoli opravil na stroju, povlecite vtič iz vtičnice!

7.1 Elektronika

Stroj je opremljen z elektroniko za celotno gred, z naslednjimi lastnostmi:

Mehak zagon

Elektronsko reguliran mehak zagon skrbi za zagon brez sunkov.

Regulacija števila vrtljajev

S pomočjo nastavitvenega kolesca **[1-6]** je število vrtljajev brezstopenjsko nastavljivo (glejte Tehnični podatki). Tako lahko hitrost rezanja optimalno prilagodite ustreznim površinam (glejte tabelo).

Konstantno število vrtljajev

Elektronika vzdržuje nastavljeno število vrtljajev motorja na konstantni vrednosti. S tem je zagotovljena konstantna hitrost rezanja tudi pod obremenitvijo.

Nadzor temperature

Ob previsoki temperaturi motorja se zmanjšata napajanje z elektriko in število vrtljajev. Stroj tako deluje z zmanjšano močjo, pri čemer pa se zaradi prežračevanja motor hitro ohladi. Če je temperatura previsoka dalj časa, se orodje po pribl. 40 sekundah popolnoma izklopi. Šele po ohladitvi motorja je možen ponovni vklop.

7.2 Nastavitev načina brušenja [3]

S preklopnikom **[1-2]** lahko nastavite tri različne načine brušenja.

- ① Preklop je mogoč samo pri mirujočem brusnem krožniku, saj je stikalo med delovanjem blokirano.

Grobo brušenje, poliranje - gibanje po ROTEX-krivulji



Gibanje po ROTEX-krivulji je kombinacija rotacije in ekscentričnega gibanja. Ta nastavek se uporablja za brušenje z bolj intenzivnim odnašanjem materiala (grobo brušenje) in za poliranje.

Fino brušenje - ekscentrično gibanje



Ta nastavek se uporablja za brušenje z manj intenzivnim odnašanjem materiala za površino brez brazd (fino brušenje).

Trikotno brušenje in menjava krožnika [4]



Ta nastavek se uporablja za brušenje z deltasto in lamelno brusno ploščo, vrtenje je blokirano.



Brusni krožnik ali brusno ploščo zamenjajte v tem položaju.

- ① Blokirna paličica **[1-8]** prepreči namestitev brusne plošče, ko je preklopnik v položaju za gibanje po ROTEX-krivulji in za ekscentrično gibanje.

7.3 Menjava brusnega/polirnega krožnika [5]

- ① Uporabljajte le brusne in polirne krožnike, ki so odobreni za navedeno maksimalno število vrtljajev.

Glede na površino, ki jo nameravate obdelovati, lahko izbirate med dvema brusnima krožnikoma različnih trdot.

Trd: grobo in fino brušenje površin. Brušenje robov.

Mehak: univerzalen za grobo in fino brušenje, za ravne in ukrivljene površine.

Z namestitvijo vmesnih plošč **[1-12]** na brusni krožnik se trdota zmanjša = izredno mehak.

- Po menjavi krožnika preklpite preklopnik [1-2] na želeni način brušenja.

7.4 Menjava brusne plošče [6]

Z deltasto brusno ploščo DSS-GE-STF-R090 lahko brusite v bližini robov, v kotih in na robovih. Z lamelno brusno ploščo LSS-STF-R090 lahko brusite v ozkih špranjah, npr. med lamelami naoknic.

Upoštevajte naslednja navodila:

Pri delu v kotih in na robovih pride do točkovne obremenitve konice brusne plošče in sprošča se več toplote. Zato delajte z manjšim pritiskom.

Deltasta brusna plošča DSS-GE-STF-R090 [7]

Če je prednja konica plošče StickFix [7-1] vaše deltaste brusne plošče obrabljena, jo snemite in zavrte za 120°.

Lamelna brusna plošča LSS-STF-R090 [8]

Če je obrabljena obloga StickFix lamelne brusne plošče, je treba zamenjati celotno mizo. Za to odvijte vijake [8-1].

7.5 Pritrditev pribora za brušenje

Na brusni krožnik in brusno ploščo Stickfix je mogoče hitro in zlahka pritrditi pripadajoče brusne papirje Stickfix in brusne flise Stickfix.

- Samolepljivo brusilno sredstvo potisnite na brusni krožnik [1-7].

7.6 Pritrditev pribora za poliranje

Da bi se izognili poškodbam, je pribor PoliStick (gobe, klobučevino, ovčjo kožo) dovoljeno uporabljati samo v kombinaciji s posebnim polirnim krožnikom.

- Samolepljivo brusilno sredstvo potisnite na polirni krožnik [1-9].

7.7 Odsesavanje



OPOZORILO

Ogrožanje zdravja zaradi prahu

- Pah lahko ogroža zdravje. Nikoli ne delajte brez odsesavanja.
- Pri odsesavanju praha, ki ogrožaj zdravje, vedno upoštevajte nacionalne predpise.

Na nastavek za odsesavanje [1-5] je mogoče priključiti mobilni sesalnik Festool s cevjo za odsesavanje premera 27 mm.

7.8 Robna zaščita (Protector) [9]

Robna zaščita [1-1] preprečuje, da bi se brusni krožnik s svojim obodom dotaknil površine (npr. pri brušenju vzdolž stene ali okna), zaradi česar bi prišlo do povratnega udarca oz. poškodbe stroja.

8 Delo s strojem



OPOZORILO

Nevarnost poškodb

- Pritrdite obdelovanec tako, da se med obdelavo ne more premikati.

Upoštevajte naslednja navodila:

- Ne preobremenjujte stroja s prekomernim pritiskom! Najboljši rezultat brušenja boste dosegli, če boste pritiskali s srednjo močjo. Zmogljivost in kakovost brušenja sta načeloma odvisni od izbire pravega brusilnega sredstva.
- Za varno vodenje držite orodje vedno z obema rokama za ohišje motorja in na glavi gonila.
- ① Preglednici A in B podajata nastavitve, ki jih priporočamo za različne naloge brušenja in poliranja.

9 Vzdrževanje in nega



OPOZORILO

Nevarnost poškodb, električnega udara

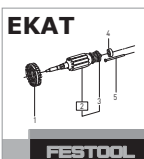
- Preden se lotite kakršnihkoli vzdrževalnih ali negovalnih del na orodju, vedno izvlecite vtič iz vtičnice!
- Kakršna koli vzdrževalna dela in popravila, za katera je treba odpreti ohišje motorja, smejo opravljati samo pooblaščen servisne delavnice.

Poskrbite, da bodo hladilne odprtine v ohišju motorja vedno proste in čiste za dobro cirkulacijo zraka.

Stroj je opremljen s posebnimi oglenimi ščetkami z avtomatskim izklopom. Kadar se ščetke obrabijo, se tok samodejno prekine in stroj se ustavi.



Poprodajne storitve in popravila lahko izvaja samo proizvajalec ali servisne delavnice: najbližji naslov najdete na: www.festool.com/service



Uporabljajte samo originalne nadomestne dele Festool! Št. naročila najdete na: www.festool.com/service

9.1 Krožnikasta zavora

Gumijasta manšeta **[10-1]** na brusnem krožniku in blokirni prstan **[10-2]** na orodju pri ekscentričnem gibanju (finem brušenju) preprečujeta nekontrolirano odvijanje brusnega krožnika. Ker se ti deli sčasoma obrabijo, se zmanjša zavorni učinek in zato jih je treba zamenjati (za kat. št. glejte seznam rezervnih delov).

10 Pribor

Uporabljajte le originalni pribor in potrošni material Festool, ki je predviden za ta stroj, saj so te sistemske komponente medsebojno optimalno usklajene. Zaradi uporabe pribora in potrošnega materiala drugih ponudnikov se lahko zmanjša kakovost rezultatov dela in omeji pravica do uveljavljanja garancijskih zahtevkov. V odvisnosti od uporabe se lahko poveča stopnja obrabe stroja ali vaša osebna obremenitev. Zato zaščitite sebe, vaš stroj in garancijo z izključno uporabo originalnega pribora in potrošnega materiala Festool!

Uporabljajte le originalne brusne in polirne krožnike Festool. Manjvredni brusni in polirni krožniki so lahko znatno neuravnoteženi, kar poslabša kvaliteto delovnih rezultatov in poveča obrabo orodja.

Kataloške številke pribora in orodij lahko najdete v katalogu Festool ali pa na internetnem naslovu www.festool.com.

11 Okolje

Električnega orodja ne odmetavajte v gospodinjske odpadke! Orodje, pribor in embalažo oddajte v okolju prijazno recikliranje. Upoštevajte veljavne lokalne predpise.

Samo za ES: v skladu z evropsko direktivo o odsluženih električnih in elektronskih napravah in v skladu z nacionalnim pravom je treba odsluženo električno orodje zbirati ločeno in ga oddati v postopek okolju prijazne reciklaže.

Informacije REACH: www.festool.com/reach

12 ES Izjava o skladnosti

Ekscentrični brusilnik z gonilom	Serijska štev.
RO DX 90 FEQ	495618, 496428
Leto označitve s CE:2010	

S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta proizvod skladen z vsemi veljavnimi zahtevami naslednjih direktiv, standardov ali normativnih dokumentov.

2006/42/ES, 2004/108/ES (do 19. 4. 2016), 2014/30/EU (od 20. 4. 2016), 2011/65/EU, EN 60745-1:2009, EN 60745-2-4:2009+A11:2011, EN 55014-1:2006+A2:2011, EN 55014-2:1997+popravek 1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2013.















Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

ppa. Dr. Johannes Steimel

Dr. Johannes Steimel

Vodja raziskave, razvoja in tehnične dokumentacije
2015-03-30

Preglednica A:		Grobo brušenje				Fino brušenje			
Brušenje									
	Laki, temeljni premazi, polnilne mase	x		5 - 6	mehak		x	1 - 3	izredno mehak
	Laki, barve	x		5 - 6	trd		x	3 - 6	trd
	Les, furnir	x		5 - 6	trd		x	3 - 6	mehak
	Umetne mase	x	x	1-4	mehak		x	1 - 4	mehak/ izredno mehak
	Jeklo, baker, aluminij	x		6	mehak		x	3 - 6	mehak
	Laki VOC						x	2 - 4	izredno mehak - trd

Preglednica B:				
Poliranje		Poliranje	Lakiranje tal	Poliranje z visokim leskom
Laki		6	3	4 - 6
		Groba/fina goba	Fina/valovita goba	Ovčja koža
		Polirna pasta	Trdi vosek	-
Umetne mase		6	3	6
		Trda klobučevina	Mehka klobučevina	Ovčja koža
		Polirna pasta	Trdi vosek	-